

出國報告(出國類別：考察)

「第六屆海峽兩岸（廈門） 文化產業博覽交易會」參展報告

服務機關：文化部影視及流行音樂產業局

姓名職稱：電影產業組科長鄭秀美

電影產業組專員朱瑀

電影產業組行政專員陳曉慧

派赴國家：中國大陸

出國期間：102年10月25日至28日

報告日期：102年11月28日

摘要

「第六屆海峽兩岸(廈門)文化產業博覽交易會」(以下簡稱文博會)由台灣「亞太文化創意產業協會」與大陸廈門市政府承辦，自 2008 年創辦以來，成為大陸推動海峽兩岸文化交流、合作和投資交易的重要平臺之一。為促進兩岸影視交流及拓展我電影產業之大陸市場，台北市影片商業同業公會自去年起邀集我電影業者參與上屆文博會展示活動，今年再次組團參加本屆文博會，設立台灣映像館。

本局為瞭解大陸電影市場現況，並暢通國片在大陸地區發行管道，前徵詢電影業相關專家意見，研擬赴陸行銷國片等策略方案，為評估前揭相關策略方案之可行性，及持續累積大陸電影人脈，本局指派電影產業組鄭科長秀美等 3 人，於 102 年 10 月 25 日至 28 日隨團參加本屆文博會，並拜會大陸活動主辦方及福建電影放映發行相關負責人等，就兩岸電影交流現況、台灣電影登陸發行映演及大陸、福建電影市場現況等與相關人士交換意見，做為未來推廣大陸市場措施之參酌。

目錄

壹、前言	P. 04
貳、行程及參訪議題	P. 05
參、參訪心得	P. 17
肆、建議事項	P. 18

壹、 前言

本屆文博會假大陸廈門國際會議展覽中心舉行，總展覽面積計 9.5 萬平方公尺，總計 4,800 個展位，主體展覽有 2,540 個展位（同期舉辦兩會兩節，包括海峽兩岸圖書交易會、國際運動健身器材展、廈門國際動漫節及海峽兩岸民間藝術節等子活動，合併主體展覽為「大文博會」概念）。文博會聚焦「創意設計」、「工藝美術」、「數字 (位)內容」和「影視演藝產業」等四大板塊（註 1）。根據大會初步統計，今年「大文博會」觀展人數達 37 萬人次，簽約項目 126 個，簽約總金額 375.4 億元。文博會主會場與各分會場文化商品與文化服務現場交易(含現金交易) 訂單交易總成交額為 7.4 億元人民幣，比上屆增長 22%（註 2）。

台北市影片商業同業公會自去年起邀集我電影業者參與上屆文博會展示活動（「打造影視演藝板塊」），今年再次組團參加本屆文博會，並規劃「台灣映像館」，由多家電影製作與發行公司派駐現場，更與陸方合作首次舉辦「『微觀世界 3D』影廳微影展」。

本局指派電影產業組科長鄭秀美、行政專員陳曉慧及專員朱瑀等 3 人，於 102 年 10 月 25 日至 28 日，隨台北市影片商業同業公會赴大陸參加本屆文博會，主要目的如下：

- 一、瞭解大陸電影市場現況，暢通國片在大陸地區發行管道。
- 二、評估未來國片行銷大陸市場之策略。
- 三、促進兩岸電影產業交流。
- 四、建立大陸電影產業之溝通管道與人脈。



貳、 行程及參訪議題

一、文博会參展概況 (10 月 25 至 28 日)

影視演藝展區設於 E 展廳，位於主展覽場館左側，位置略偏，面積計 2980 平方公尺，雖係相對面積較小之展區(展區規劃如下圖，截取自文博会官網)，但相較上屆影視區展場規畫，約擴展一倍大。本區主要展示內容包括，兩岸影視作品、影視機構、演出劇(節)目、演藝機構、微電影創作等，臺灣方面由台北市影片商業同業公會、太極影音等單位參展；大陸地區則邀集中國電影股份有限公司、中國中央電視台、惠影科技、福建省廣播影視集團、恒業等多家影視企業參展。

第六届海峡两岸(厦门)文化产业博览交易会展区规划



主要就台北市影片商業同業公會規劃策展之「台灣映像館」，以及與陸方合作舉辦之「『微觀世界 3D』影廳微影展」展出情形分項說明：

(一) 台灣映像館 (Taiwan Films)

本次台灣影像館主體以紅白色系為主要設計，正方與後方均可見「Taiwan Films 台灣映像館」之中英文看板(惜字體為白色，較不顯明)，兩側張貼台灣電影海報，並放置影片手冊等文宣品，另於和 3D 館相連之走道側播

放近期台灣電影訪問等剪輯之片段(如圖右下),現場另有我電影製作與發行公司人員派駐。



據臺北市影片同業公會表示,參展期間每日參觀攤位人數約 500 人次,共計 2,000 人次,廈門當地民眾亦對本次該會推薦唐振瑜導演以金門高粱酒為背景的紀錄片《戰酒》甚感興趣。此外,該會與廈門領航世紀文化傳媒金誠芝董事長、皇品微電影黃燦明總裁及當代東方投資股份有限公司趙寧常務副總裁等洽談未來兩岸電影產業合作事宜,並與廈門廣播電視集團黃寧編劇洽談劇本拍攝,同時和廈門影協工會簽署明年合辦之「兩岸微電影節」合作協議。陳俊榮理事長另向大會表示,「本次帶來的臺灣 10 餘位導演新作,已有數位導演得到了發行商的青睞,進入了投資洽談合作階段」(註 3)。

(二) 「『微觀世界 3D』影廳微影展」

「微觀世界」3D 影廳微影展，係文博會首次出現的展覽項目及形式。據了解，此放映活動之構想最先係由太極影音向策展方提出，其後影片公會亦積極響應，推薦我第 35 屆金穗獎得獎或入圍作品，包括《華麗緣》、《煙火》、《凱西五號》、《雨落誰家》、《語獸》、《阿霞的掛鐘》、《忐忑》、《主桌》、《湯圓糰子》、《房不勝防》等九部劇情片參展，大陸方面則為加強兩岸交流，亦選映數部大陸短片（以微電影及動畫為主），加上曲全立導演的《3D 台灣動影之旅》，及太極影音的《國寶總動員》（該片列在所有文宣排片表上，惟後因故未能於該影廳放映，而僅在太極影音展場內部空間放映）。



公會方面表示，事前已製作海報及文宣廣為宣傳，邀請投資者與當地民眾前往觀賞，並於影片放映前舉辦簡短的映前座談，邀請製片談談影片想要表達的主旨、對電影的理念，獲得觀眾好評，每一場約 100 民觀眾參與，總計約 6,500 人次。

本次博覽會所有文宣品(如右圖)均將 3 D 微影展作為宣傳的重點項目之，列為「八大看點」及「12 大特色」之一。大會除在 E 展區入口製作微影展「排片表」的大型看板外，並特別為影展印製手冊(如下圖)，介紹參展兩岸影片，美中不足的是，手冊中並未標明作品產地，無法區別影片來自台灣或大陸地區。



第七屆邀請函內容(上)及本屆導覽圖(下左右)



3D微影展手冊

此外，經公會查訪及詢問現場觀眾均指出，放映首日曾出現工作人員認為 3D 影片較受歡迎，而未按照排片表放映，出現全數放映 3D 影片之現象，經公會溝通，方循表訂時間放映。

另，3D 影廳展場雖大，且已安排在場館的最邊側，但或因影廳為臨時搭建之空間，隔音欠佳，展場對面恰巧整天均播放音樂，導致觀影品質受影響。觀影民眾人潮集中於周末六日的下午，人多時確實出現大排長龍之情景。

二、參訪行程

參展期間，本局人員陪同陳俊榮理事長率團拜會福建省廣播電影電視局長陳必滔、福建中興院線及萬興電影等影院相關負責人，參與「新媒體創意文化微對話」論壇活動，並參觀當地電影院；另鄭科長等亦主動訪問會場中之兩岸展商，相關行程及參訪議題如下：

(一) 拜會福建省廣播電影電視局長陳必滔等人

鄭科長等一行於 25 日 11 時抵達廈門後，隨即赴悅華酒店與陳俊榮理事長、文化部影視司專員吳冠儒會合，與本次大陸方面主辦方及電影產業相關人士餐敘，陸方出席人員包括，東道主大陸福建省廣播電影電視局局長陳必滔、辦公室主任張明生、影視管理和產業處處長林貴、廈門市文化廣電新聞出版局副局長張劍輝，以及來自北京的大陸國家新聞出版廣電總局港澳台辦副巡視員勵彬、中國廣播電視國際經濟技術合作總公司副總經理孫柯林、中國電影器材有限責任公司項目主管程麗茜等計 7 人。雙方就「中國大陸電影產業現況」與「台灣電影在大陸市場之發展」等交換意見。陸方主要意見如后：

1. 大陸近年正積極廣泛開拓縣級影院，預計投入數億的預算建設開發。現在大陸計有 1 萬 8,000 多張銀幕，預計明年可以突破 2 萬張銀幕。目前首先是要培養觀眾的觀影習慣和文化消費習慣；廈門在培養觀眾方面，已初見成果，去年廈門的觀影人次已超過 400 萬，而廈門常住人口僅 300 萬人，相對擁有 3,700 萬人口的福建省，今年觀影人次計約 1,500 萬人，平均一人一年看不到一部電影，可見未來票房仍有很大增長空間（另亦提及大陸「票價改革」問題，主張票價服從於市場，現況是縣級影院票價較地級少 10 元，廈門平均票價約 36 元人民幣）。廈門 2008 年電影票房僅 600 萬人民幣，至 2013 年已超過 2 億，成長超過 20 倍，因此幾乎所有重要的院線都已經到廈門來開設電影院。惟

電影院一窩蜂地快速擴張，或因事前對地點評估不足，導致部分地段影院過於集中。

2. 影視管理和產業處處長林貴表示，除服貿協議開放大陸影片可來台進行後製外，兩岸合拍片目前在大陸享受國產片待遇，即是可參加大陸政府的最高獎勵。針對陳理事長推動台灣電影區域發行的做法表示，電影還是應該回歸說故事能力，區域放映只會限縮自己，電影是文化產業就應是有對著全大陸市場的胸襟。
3. 陸方另提及 6 月份在廈門舉行的「第五屆海峽論壇·海峽影視季」活動，受台灣方面的大力支持，表示此亦是兩岸針對影視作品唯一的頒獎典禮，包括頒授最受大陸觀眾歡迎的台灣電影、電視劇獎及最受台灣觀眾歡迎的大陸電影、電視劇獎；本屆影視季主要推薦之電影《被偷走的那五年》，其後該片在台灣亦獲亮眼的票房，雙方均欣見目前多部兩岸影視作品及影視明星受兩岸民眾之喜愛。
4. 針對我方詢未來赴陸至影院進行試映等推廣事，包括林貴處長、張劍輝副局長等均表示本屆 3D 影院放映活動是首度突破性的活動，因為放映之影片均屬短片，且並未進行售票，而可採特殊方式辦理，僅需由地級市（廈門）初步審視即可，而無需取得公映許可證。

（二） 參與「新媒體創意文化微對話」活動

時間：10 月 25 日下午 3 時

主題：在合作中尋找共贏方式

地點：廈門國際會展中心 306 會議室

主持人：網龍網路有限公司副總裁、首席知識官唐兆希

與談人：台灣藝術大學校長謝顯丞、臺北市影片商業同業公會理事長陳俊榮(如下圖右)、北京 798 時代空間總監阿福、臺北市電腦公會副總幹事黃鑒銀、飛博共創創始人兼 CEO 伊光旭、廈門遊家網路 4399 副總裁倪英偉



本活動是由騰訊網與廈門海峽兩岸文化產業博覽交易會有限公司聯合主辦，因此主辦方專為此活動開設一個微信群供嘉賓和聽眾交流（另於簽到處設置微信群之 QR Code 如上圖左）。對話活動分為「新媒體主題微演講」和「新媒體創意微對話」二階段，共同探討何謂新媒體，並分析文創產業在新媒體環境下的發展現狀和行銷策略，「微演講」謝顯丞校長、陳俊榮理事長、阿福總監、黃鑒銀副總幹事等就各自產業發表演講，陳理事長係以「影視在新媒體環境下的行銷策略」為題進行 10 分鐘簡報。與談人們進入微對話階段，就新媒體定義、內容、利用方式等面向，與現場觀眾及網友交換意見。謝校長認為，所有人對所有人的傳播即係新媒體，飛博 CEO 伊光旭則主張，新媒體的形式一直在改變、換代，但是它內容並無變化，核心都是人（註 3）。

本次對話因與會嘉賓各自所屬之產業領域較為廣泛，而未能直接與影視產業有交集，然從論壇可見中國大陸新媒體蓬勃發展之景況及影響力，包含各領域對利用新媒體之後設思考，均可作為未來評估電影行銷大陸市場渠道之參考(下圖為騰訊網對本活動與談者及談話之介紹)。

 <p>謝聰丞 台灣藝術大學校長</p>	 <p>阿福 北京798時代空間總監</p>	 <p>陳俊榮 台北影視商業同業公會理事</p>
 <p>黃毅明 台北市電腦公會副總幹事</p>	 <p>伊光祖 聚友傳媒集團CEO</p>	 <p>唐北希 網龍公司副總裁</p>

■ 嘉賓觀點

台灣藝術大學校長謝聰丞：
數字內容與新媒體融合，大學校刊電子化，學校行政事務溝通方式網。【[詳細](#)】

798藝術空間創意總監阿福：
現在很多藝術品都是通過微信朋友圈賣出的，數字博物館也受到了越來越多的青睞。【[詳細](#)】

台北影視商業同業公會理事陳俊榮：
未來電影，即使沒上線，可以先提出一個主題，讓大家去談論，票房就成功了一半。【[詳細](#)】

台北市電腦公會副總幹事黃毅明：
行動版網頁是呈現應用的趨勢。台灣流行手機書帖，可在書帖上過去或不去，可線上刷卡付獎金。【[詳細](#)】

聚友傳媒集團CEO 伊光祖：
新媒體的形式一直在變，但並沒有帶來內容的變化。對於自媒體，它的核心應該是人，而不是一個工具。【[詳細](#)】

網龍公司副總裁唐北希：
新媒體在技術帶來的認知方式的改變。如何利用新媒體，對於網絡媒體來說是挑戰和機遇。【[詳細](#)】

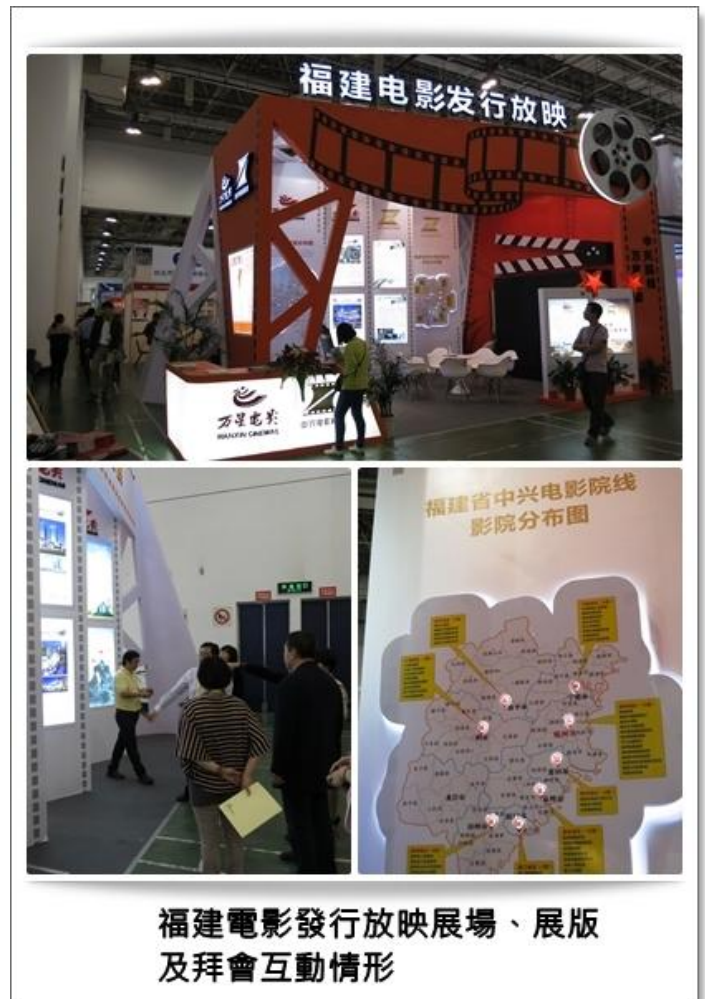
(三) 拜訪「福建電影發行放映」相關人員、參觀廈門戲院

1. 拜訪「福建電影發行放映」相關人員

時間：10月26日上午10時

地點：廈門國際會展中心 E 區福建電影發行放映展場

26日上午鄭科長等一行至會場福建電影發行放映展場，拜訪福建省萬星電影發展有限公司董事長劉益民、福建省中興電影院線有限責任公司副總經理陳首文等人。劉董事長介紹該公司當前主要之工作係在福建多個縣級市建電影院，目前福建政府方面是補助3個廳(一個廳補助40萬人民幣)，其他地方省市如浙江、廣東省亦有類似補助，各省補助廳數和金額略有不同(按：依據大陸「福建省人民政府辦公廳觀於促進福建省電影產業繁榮發展的實施意見」，其目標係於2014年前實現省定綜合改革建設試點小城鎮均有數字化影



福建電影發行放映展場、展版及拜會互動情形

廳；2015年前實現每個設區市均有一塊以上之3D銀幕）。

劉董事長及陳副總經理除介紹大陸電影市場現況外，並就我方詢台灣電影片在陸發行情形表達意見：

- (1) 需掌握上映時效：福建在90年代曾發行過台灣電影及閩南語電影，當時廣東與福建等特區均可放映港台片，當時因為尚未引進好萊塢大片，因此港台片相當暢銷，台灣影片以愛情題材賣得特別好，像是汪洋中的一條船等。現今面對網路盜版之速度，台片在陸上映最好與在台映演時間同步。
- (2) 適合在陸發行的影片類型：若干不符合大陸主流價值觀之影片（涉政治或過份渲染色情暴力、同性戀），會影響在大陸發行的機會。台灣影片有些片如《艋舺》，以商業角度言在大陸上映應會賣座，但卻因主題設及黑道、暴力，而無法上映。《賽德克巴萊》票房不佳的原因，則係未掌握時效，且片名及內容均太台灣本地化。渠等認為，兩岸合拍片的典範是《愛》，該片故事流暢，並包含兩岸文化元素。

2.參觀戲院

時間：10月26日晚間8時、27日上午9時30分

地點：思明電影院、金逸戲院(廈門文藝店)

為瞭解廈門電影院及戲院營運情形，本團另赴分屬中興院線及金逸院線的思明電影院、金逸戲院(廈門文藝店)參訪，思明電影院總經理梁文偉、金逸院線市場主管郭晨影等均詳細地向本團團員進行簡介。

思明電影院係屬老戲院空間改造重新營運之成功範例，而金逸院線(戲院)係大陸前五大院線，具有多選擇功能的網路購票系統及會員制等靈活的管理經營方式令人印象深刻。

另外，同時間在思明戲院附近中山路的人民劇場正舉行「第四屆海峽兩岸閩南語電影文化研討會系列活動之《廈門·金門》紀錄片、短片展

映活動」(10月25日至26日)，該活動係由廈門市電影家協會、海峽兩岸文化協會電影交流委員會主辦，並邀請我電影資料館同仁及董振良、黃庭輔、黃榮全等台灣導演出席。本團於26日晚受邀與該團餐敘，廈門市電影家協會秘書長徐鷺雄表示，類此以兩岸親情或民俗風光為主題的紀錄片，如非進行商業放映，均可採學術交流的方式在大陸辦理觀摩影展。



(四) 拜訪恒業電影發行有限公司及萬達展場

時間：10月26日下午3時

地點：廈門國際會展中心 E 區展場

1. 恒業電影發行有限公司

鄭科長等3人於26日下午續於文博會展場進行參訪，拜訪福建恒業電影發行有限公司，並與該公司外事部經理林豔彬進行簡短之訪談。

福建恒業電影發行有限公司係目前福建唯一一家專業從事電影行銷策劃、發行以及拍攝一體的影視機構，由福建起家，目前在上海及北京均設有分公司（註 4）。該公司今年發行了兩岸三地均熱賣的電影「被偷走的那五年」而備受矚目。

林經理表示，《被偷走的那五年》係先有劇本再找導演、演員的案例，其後考慮到在台灣上映的問題，再找台灣的發行公司合作。目前該公司亦規劃今年 12 月赴台開拍《閨蜜》（本片導演亦為《被偷走的那五年》黃真真，主角預定為台灣演員），但目前係屬大陸地區電影片，該公司尚未有列為兩岸合拍片之計畫。

該公司對發行台灣電影亦甚感興趣，今年曾在大陸發行台灣片《南方小羊牧場》（在陸之片名為《大野狼與小綿羊的愛情》，主打明星效應柯震東），但上映檔期與《致青春》撞上，導致票房不甚理想。先前亦希望發行陳俊霖導演的《明天記得愛上我》，但因題材涉同性戀而未果。另，該公司曾評估發行《大尾鱸鰻》、《總舖師》之可行性，惜均考量類似片型語言文化（即題材）侷限性，最終放棄。



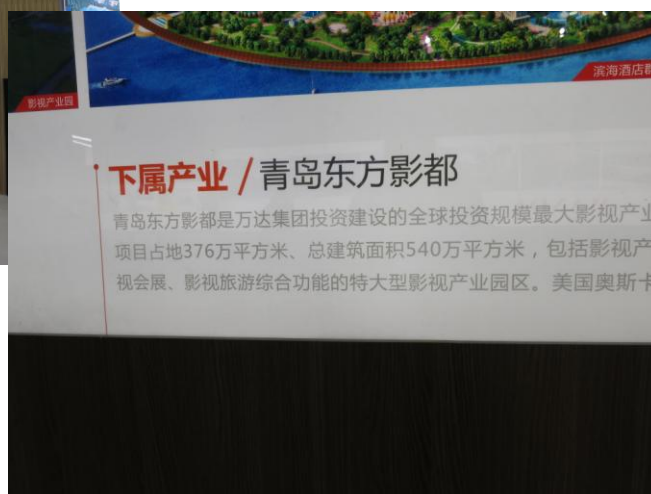
2. 萬達文化產業集團

展場中靠近 E 入口處的萬達產業集團，旗下擁有中萬達院線、即甫併購之美國 AMC 電影院、萬達影視傳媒公司、萬達德貢舞台演藝公司、



萬達電影科技娛樂公司、大型主題公園公司等子公司，惟展場內文宣品多為房地產相關簡介，櫃台接待人員亦對該集團影視產業相關情形不甚了解，另詢關院線及主題公園等事，亦未能獲知進一步之訊

息。展場正中央之展版及大型螢幕展示之主題均係「青島東方影都影視產業園區」，號稱係超過 300 億人民幣全球投資規模最大的影視產業建設。



相關新聞評論認為，萬達此舉係以期望打造完整的電影產業鏈(註 5)，該影都後續發展值予關注。

(五) 與文博會總策展人石振弘 (廈門海峽兩岸文化產業博覽交易會有限公司總經理)餐敘

時間：10月27日中午12時

地點：廈門曾厝垵餐廳

為瞭解本次文博會籌備等相關情形，由陳俊榮理事長作東，邀請本次文博會之總策展人石振弘與本團團員餐敘。石總經理為台灣人，今年系第一年接手策畫本屆文博會，十分詳盡地為團員們介紹本次策展的理念、突破及活動規劃之時程，特別是首次共同制定中華工藝精品獎、兩岸六大通信商齊聚及規劃設置本屆之「3D 微影展」等博覽會亮點，均可見渠溝通策畫之用心及耐心。陳理事長亦與渠研究明年要繼續藉此博覽會推廣台灣電影。

參、參訪心得

一、文博會效益評估

就與會觀察，廈門文博會較之海峽論壇的大拜拜形象，係更有系統地結合兩岸文化產業的各個面向，並強化網路科技等數位內容與文創產業之連結，雖仍有不足之處，然而就會展來說，已初成一格。鑒於國片赴陸參展之主要目的係瞭解大陸電影市場，雖廈門文博會現階段未吸引兩岸影視業者大規模地參展，然福建方面相關主管部門官員及策展人開放的態度，讓兩岸交流更具彈性，反能實質促進兩岸影視產業交流，並建立起良好的互動管道。

二、國片行銷大陸市場之策略評估

本局前於9月下旬就國片行銷大陸市場召開會議徵詢電影業相關專家，與會專家建議(略以)，「每年於大陸南、北兩地分別辦理一場台灣新片試映會，依大陸南北地域性、時效性及趣味性，邀集大陸映演業、發行業及新媒體等業者出席，推薦國產電影新片資訊(包含刻正攝製或已完成之新片預告，或擬議中之拍片企畫案)，並整合電影業者，組團赴陸宣傳，以為國片在大陸地區造勢並增加發行映

演管道」。本屆文博會中規劃之微影展，適與前述建議相近，而為本次考察的重點項目。經初步評估，明年度辦理前揭試映會之可行形式及問題如后：

- (一) 若採結合商展運用會場放映方式辦理試映會，可循本次文博會 3D 微影展模式，影片審批等問題亦較容易處理，惟需注意會場隔音等問題，因加強場佈，可能會增加全案費用，但可節省貴賓之食宿費用；另需進一步評估選擇哪一個市場展或展覽辦理較具效益。
- (二) 如採影院放映方式辦理試映會，可參考近期(11 月 21 日)大陸方面在杭州舉行「2013 全國電影院線影片推薦會」的辦理模式；另需就影片審批處理方式進行瞭解（非屬學術交流、惟亦非公開映演），需再評估辦理地點，發行商等貴賓食宿費用或為增加全案經費之重要項目。

肆、建議事項

一、持續補助團體參加文博會，並建議參展團體提前與策展方溝通下屆規劃，以提升參展效益

鑒於文博會影視展區已初具規模及成效，建議未來持續補助團體，以現行模式率團參加文博會，建議參加團體能提前妥善規劃展場活動，與策展方先進行溝通，取得一定之主導權，如增加合辦周邊影視相關之特色論壇活動等，方能進一步提昇參展效益。

二、將福建作為台灣電影片在陸行銷之重點省份

經本次參展發現福建電影市場仍具大幅成長之空間(包括縣級影院及觀影人口均待開發)，且福建與台灣風俗文化相近，本局電影組同仁今年隨團赴福建參加兩岸電影節時，亦直接感受到觀眾對我電影反映熱烈，加以我方近期業與大陸福建電影相關主管部門多次接觸，業建立一定程度友善的關係，爰建議初期將福建作為台灣電影片在大陸南方行銷的重點省份，結合前述試映會等行銷策略規劃後續推廣活動。

附註

註 1：參考本屆文博會官網；<http://www.cccifair.org/China/overview/IndexOverView.aspx>。

註 2：參考本屆文博會官網；<http://www.cccifair.org/China/News/NewsDetail.aspx?ID=37409>。

註 3：同註 2。

註 4：參考互動百科，<http://www.baike.com/wiki/福建恒业电影发行有限公司>。

註 5：參考新華網新聞，2013-9-23

http://big5.xinhuanet.com/gate/big5/news.xinhuanet.com/fortune/2013-09/23/c_125427146.htm。